

Jet

KINGGATES

Automatika varstomiems vartams
Motor gear for swing gates



LT MONTAVIMO INSTRUKCIJOS

EN INSTRUCTION MANUAL

PAGAMINTA ITALIJOJE

1 - Saugumo rekomendacijos

1A - DĖMESIO

-Šioje instrukcinėje knygelėje pateikiama svarbi informacija apie saugumą ir įspėjimai. Netinkama instaliacija gali sukelti rimtus sužalojimus. Prieš pradėdami montuoti automatiką, atidžiai perskaitykite visus šios knygelės skyrius. Jeigu nesate tikri dėl kažkurių veiksmų, nedelsdami nutraukite automatikos instaliavimą ir susisiekite su UAB "Idomus" įmonės darbuotoju arba KING-gates klientų aptarnavimo skyriumi.

-Svarbu: pasilikite šią montavimo instrukciją automatikos priežiūrai ir likvidavimui.

1B - JET ASORTIMENTAS

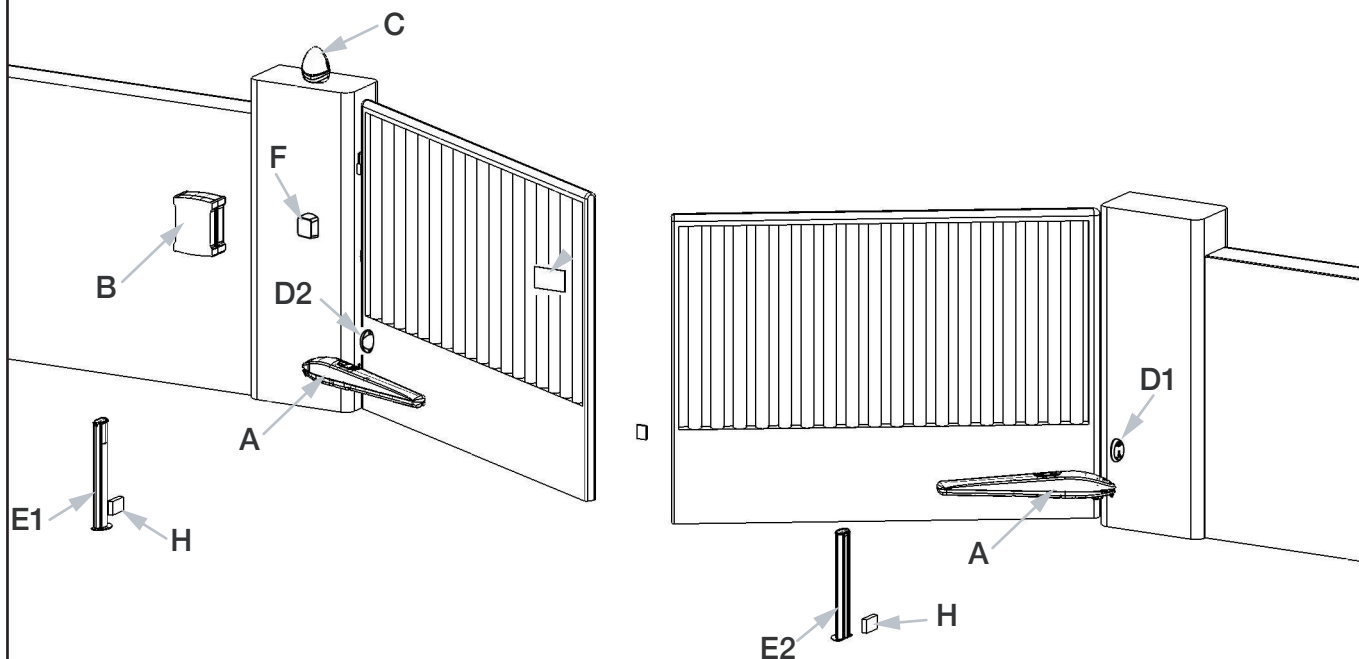
Kodas	Variklis	Mechaninis ribotuvas	Tvirtinimas	Varčios matmenys
Jet 230F	230 Vac	• (2)	•	iki 3 m arba iki 600 kg
Jet 24	24 Vdc	• (2)	•	iki 3 m arba iki 600 kg

TECHNINIAI DUOMENYS

Kodas		JET 230	JET 24
Variklio maitinimas	(Vac 50 Hz / Vdc)	230 Vac	24 Vdc
Variklio vartojamoji galia	(W)	200	120
Greitis	(m/s)	0.016	0.020
Maksimali galia	(N)	2000	
Darbo ciklai	(%)	30	90
Judėjimas	(mm)	360	
Saugumo klasė	(IP)	44	
Darbinė temperatūra	(°C)	-20 ÷ +55	
Automatikos svoris	(kg)	8	7
Matmenys	(mm)	820x100x110 h	

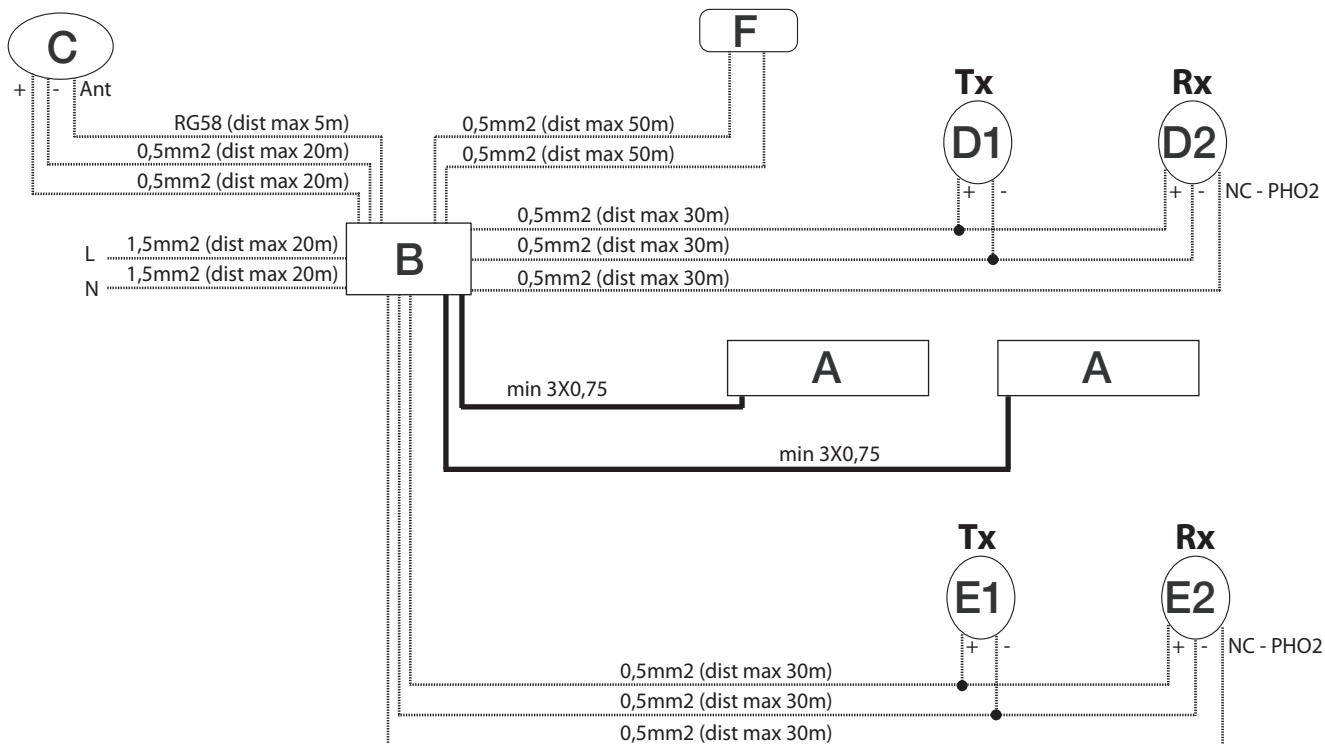
2 - PAJUNGIMO SCHEMA

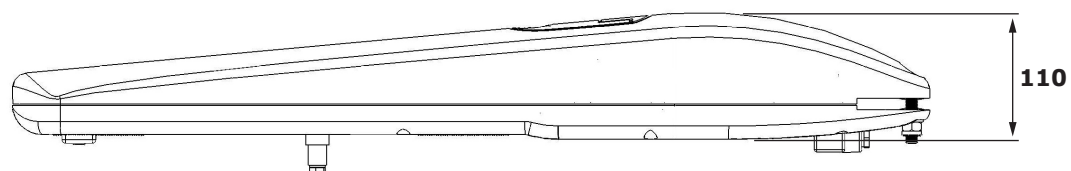
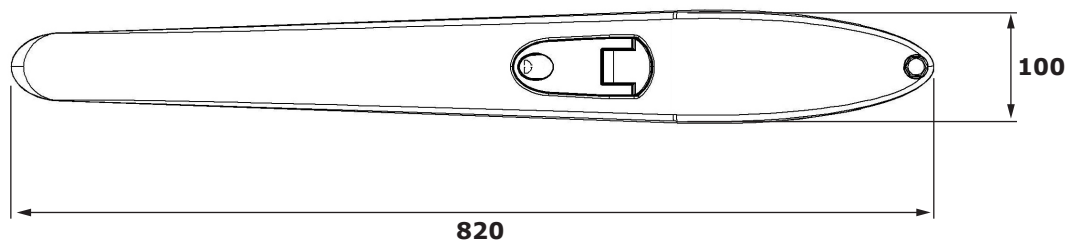
2A - PAJUNGIMO SCHEMA



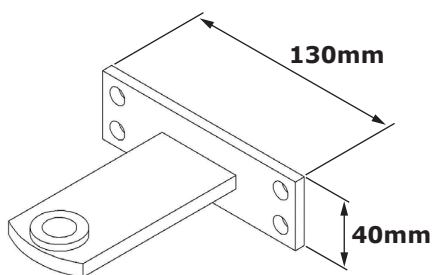
- A - Pavara
- B - Valdymo blokas
- C - Švyturėlis
- D - Fotoelementai
- E - Stulpeliniai fotoelementai
- F - Raktinis jungiklis

2B - LAIDŲ PAJUNGIMO SCHEMA

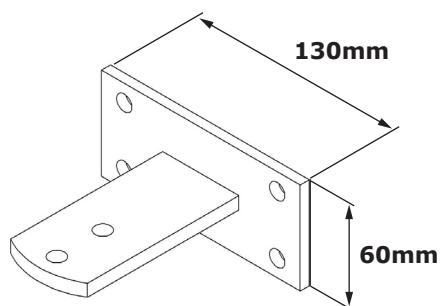




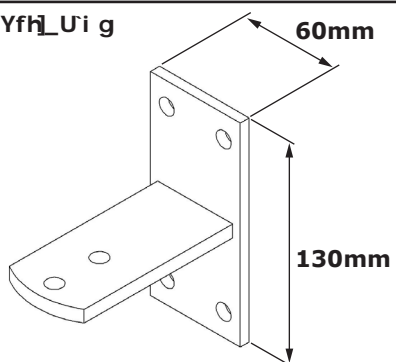
Df]Y_]b]g
laikiklis



; U]b]g
laikiklis



Df]Y_]b]g]j Yfh_]U'i g
laikiklis



3 - LAIKIKLIŲ MONTAVIMO SCHEMA

3A - KAIP NAUDOTIS SCHEMA

Pamatuokite "E" ir brėžkite horizontalią liniją. (pav.3.3, 3.4, 3.5, 3.6).

Pasirinkite tašką nubrėžtoje linijoje, priklausomai nuo pasirinkto atidarymo kampo. Brėžkite vertikalią liniją nuo to paties taško, kad nustatytumėt A reikšmę. Įsitinkite, kad A reikšmė leidžia pritaisyti galinius laikiklius prieš tęsdami montavimo darbus, kitu atveju pasirinkite kitą tašką schemoje.

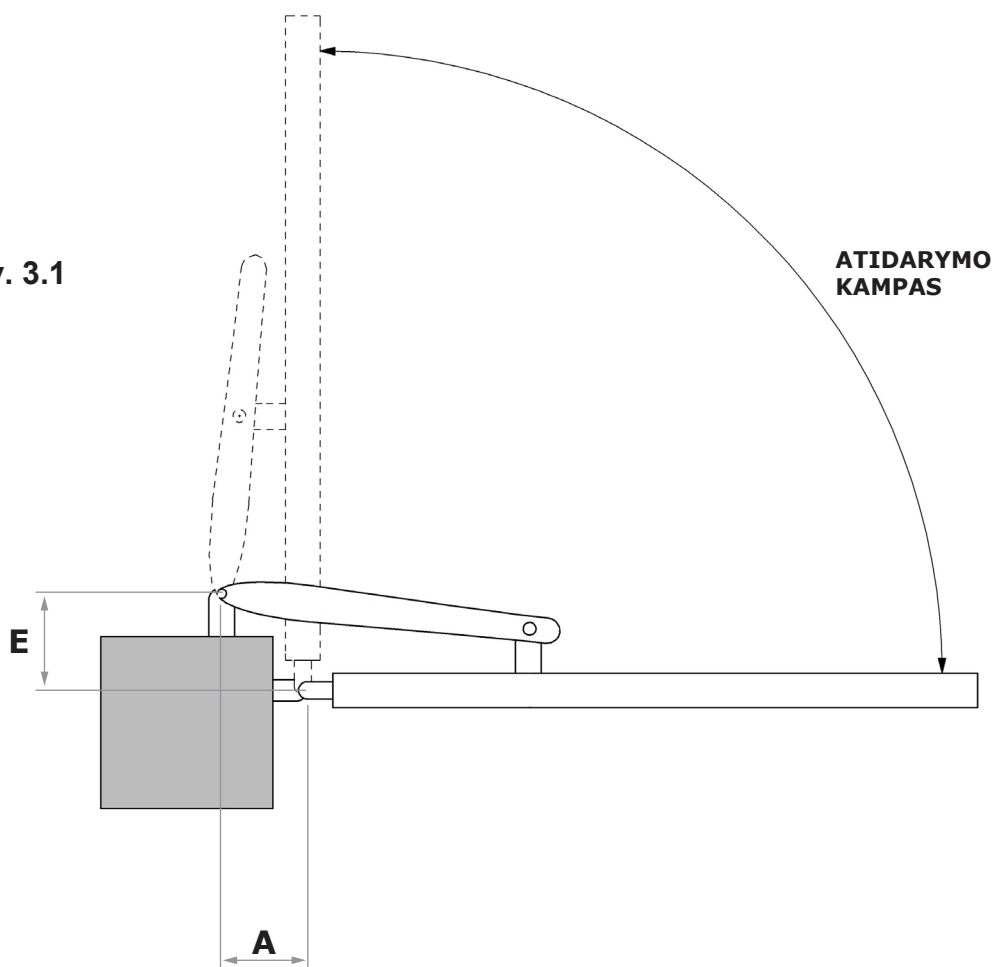
Įstatykite stūmoklį į kronšteiną (pav.3.2).

Dėmesio: atkreipkite dėmesį, kad aliuminis korpusas niekur nesiliestų.

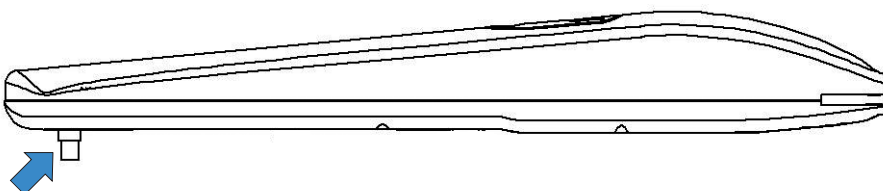
Jei montavimo metu nebuvo tinkamai matuojami atstumai, gali būti, kad automatika neveiks tinkamai. Pavyzdžiui:

- Greičio sutrikimai;
- Triukšmas sklis iš pavaros.

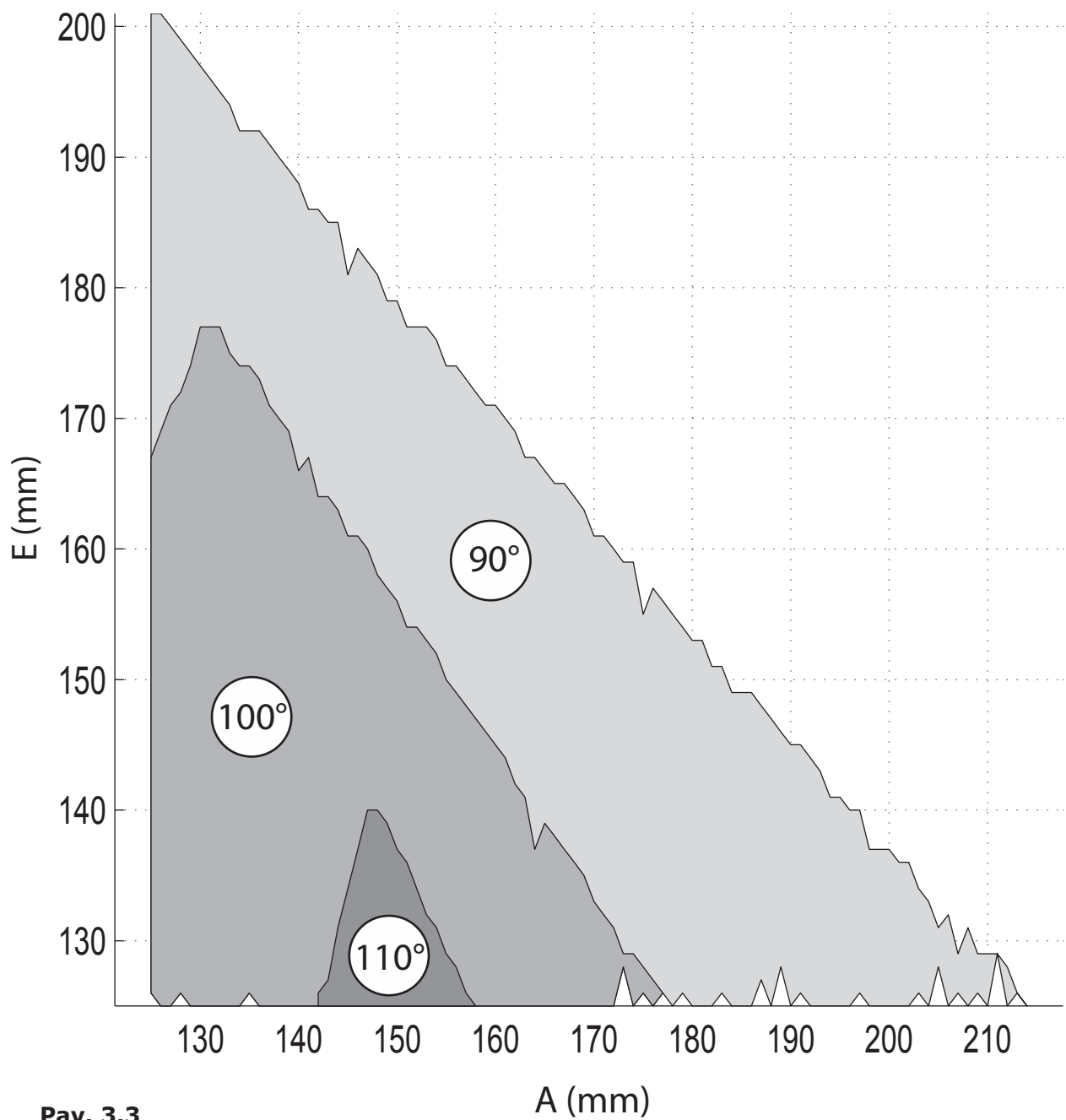
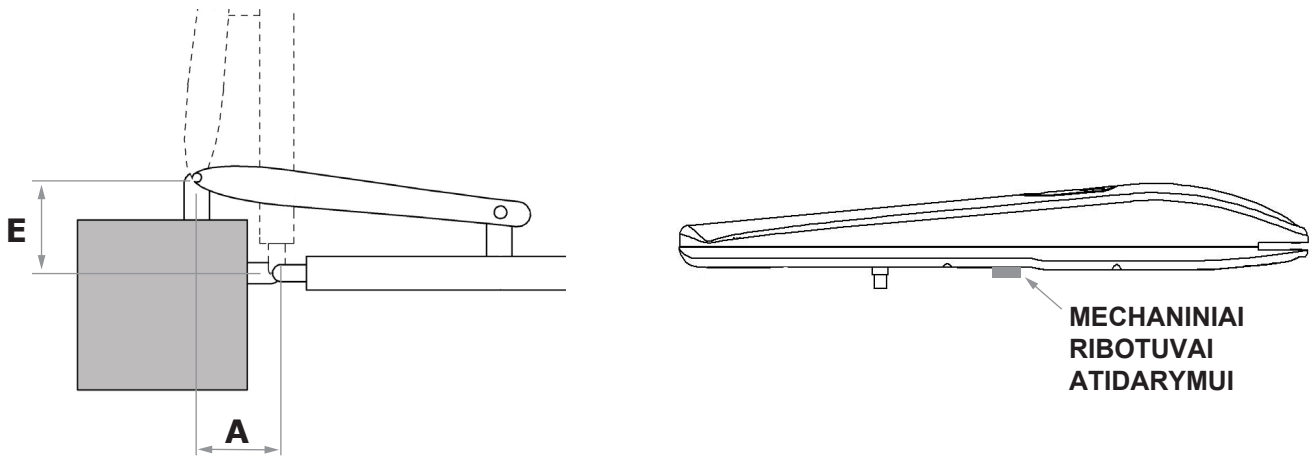
Pav. 3.1



Pav. 3.2

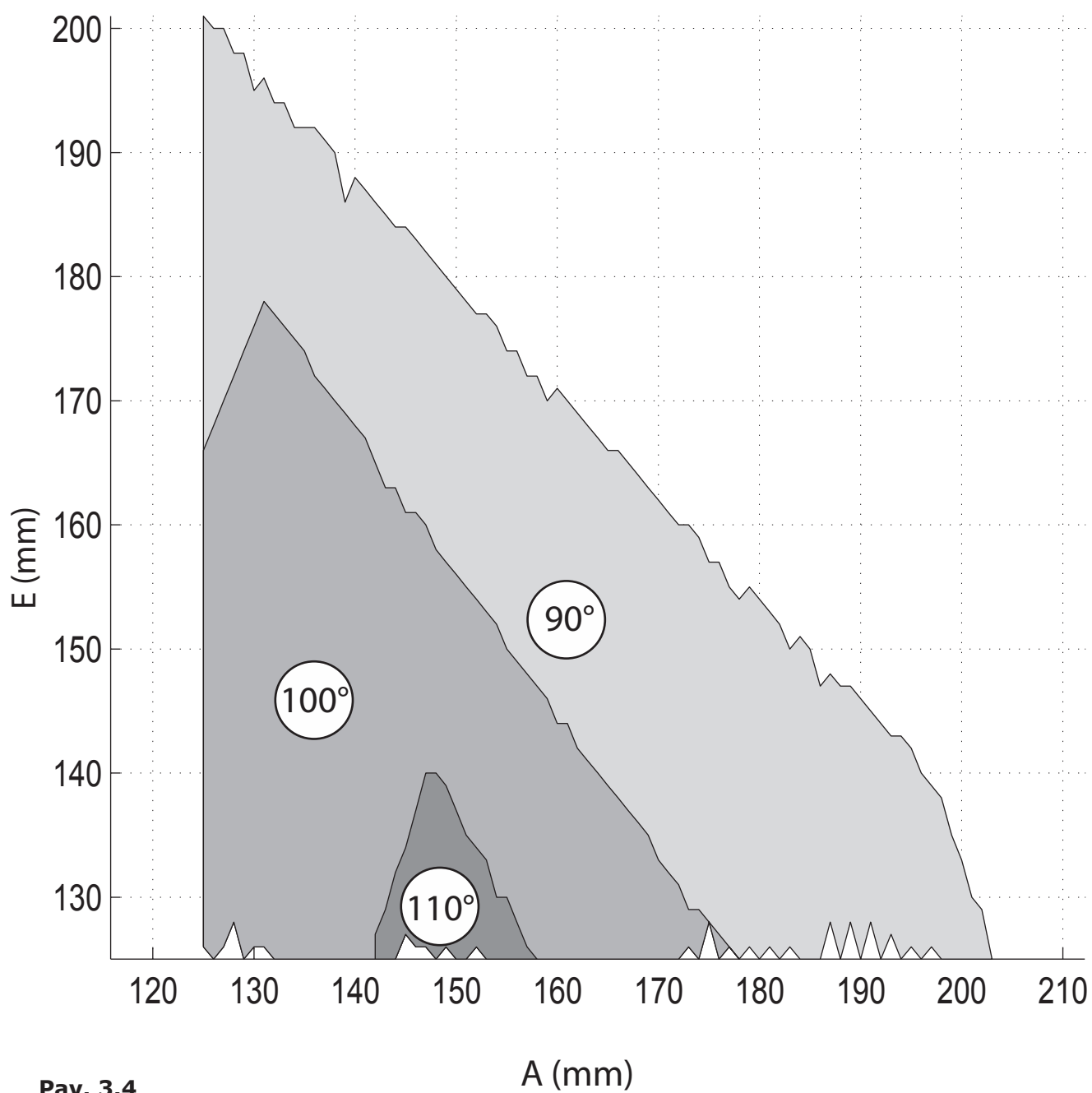
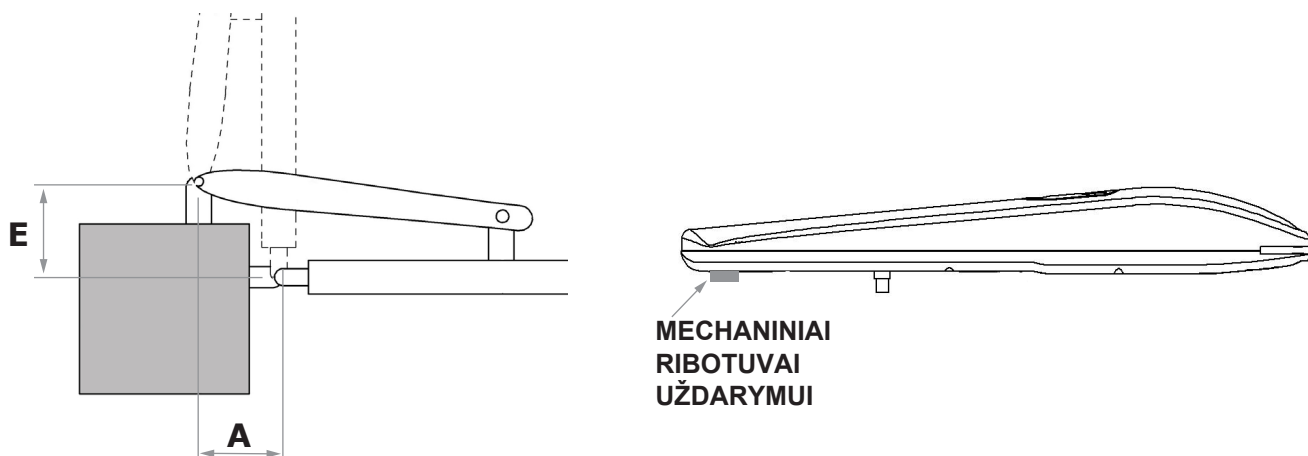


3B - MONTAVIMO SCHEMA: MECHANINIAI RIBOTUVAI ATIDARYMUI



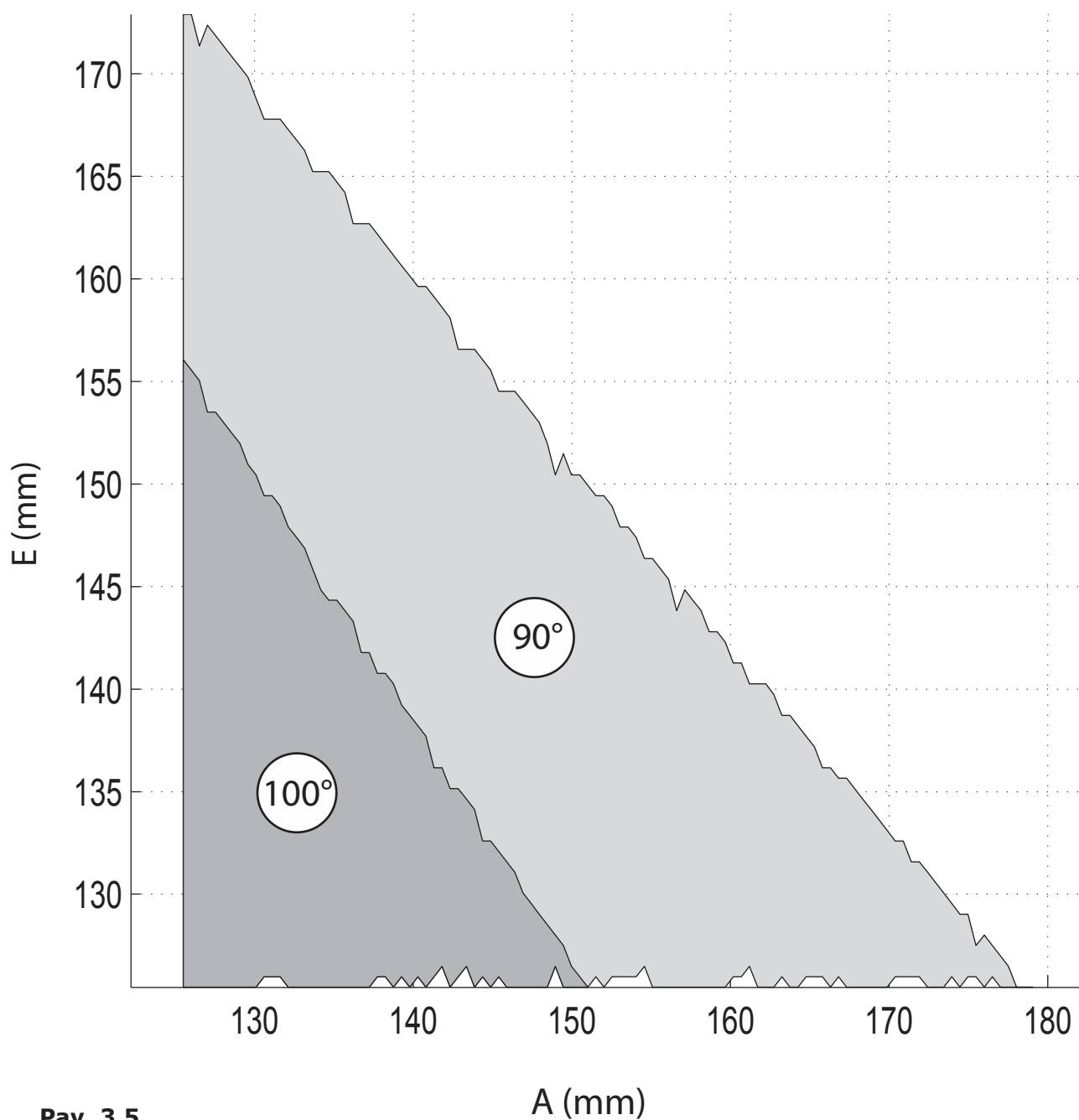
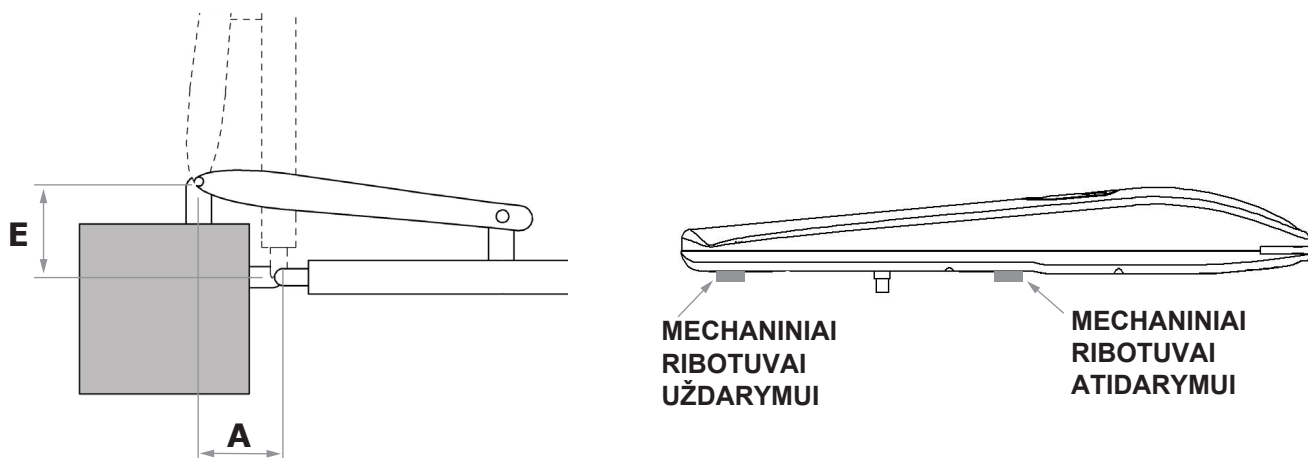
Pav. 3.3

3C - MONTAVIMO SCHEMA: MECHANINIAI RIBOTUVAI UŽDARYMUI



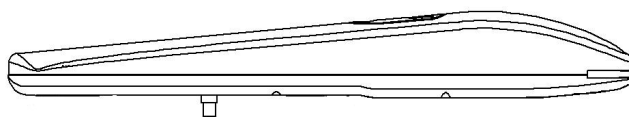
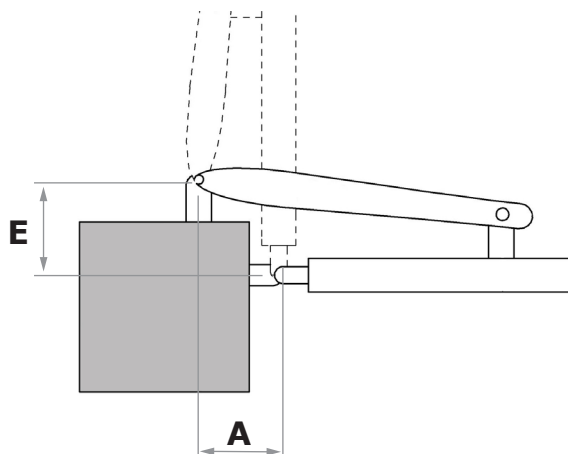
Pav. 3.4

3D - MONTAVIMO SCHEMA: MECHANINIAI RIBOTUVAI ATIDARYMUI IR UŽDARYMUI

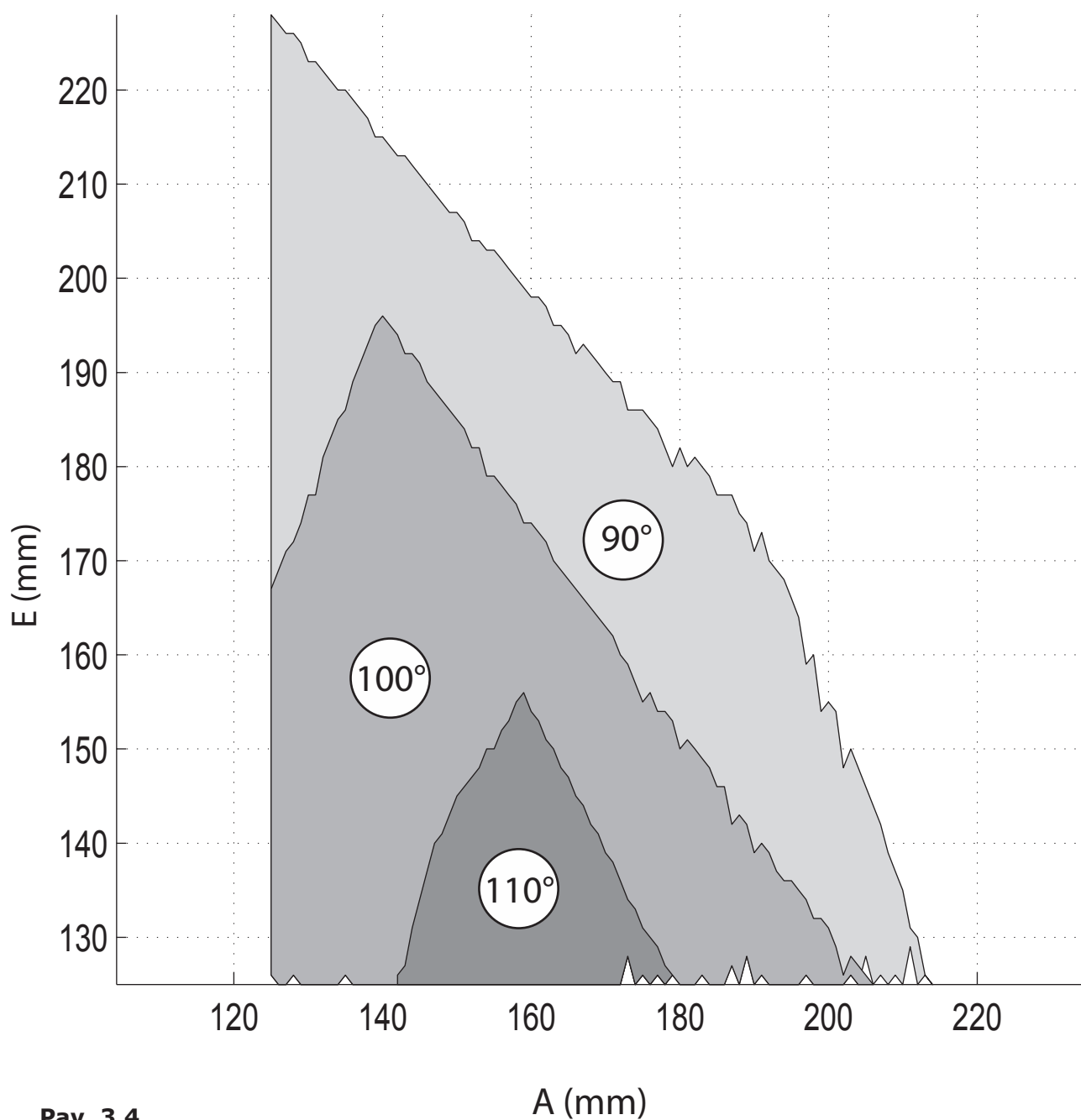


Pav. 3.5

3E - MONTAVIMO SCHEMA: BE MECHANINIŲ RIBOTUVŲ



BE MECHANINIŲ RIBOTUVŲ



Pav. 3.4

4 - MONTAVIMAS

4A - ĮVADAS

Prieš pradėdami šios sistemos montavimo darbus, perskaitykite šią instrukciją. Naudokite šią įrangą tik pagal tą paskirtį, kuri yra nurodyta šioje instrukcijoje. Montuotojas, montuojantis šį gaminį, vartotojui turi pateikti visą informaciją apie šio gaminio funkcijas ir vartotojo instrukciją.

4B - LAIKIKLIŲ AUKŠTIS

Pritaisykite laikiklius 54 mm aukštyje, kad pavara būtų horizontalioje padėtyje. (Pav.1).

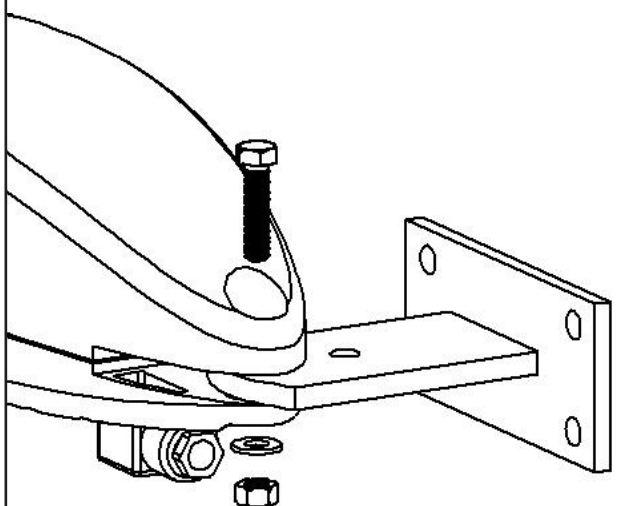
1



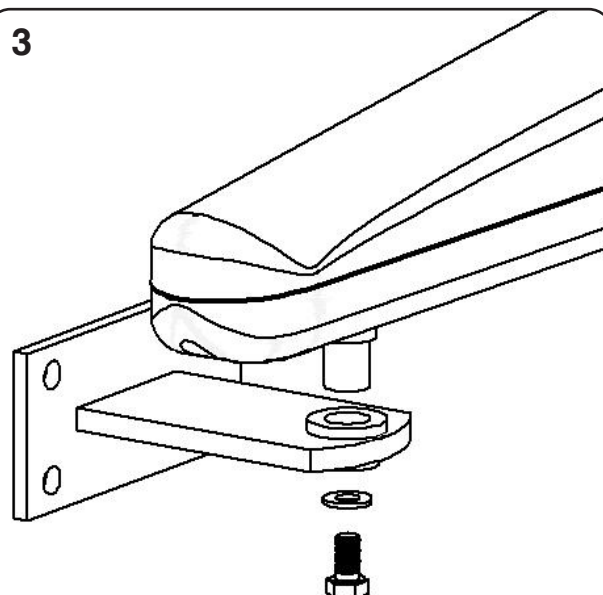
4C - PAVAROS TVIRTINIMAS PRIE LAIKIKLIŲ

Pritvirtinkite pavara prie galinio laikiklio (pav. 2).
Pritvirtinkite pavara prie priekinio laikiklio (pav. 3).

2



3



5 - RANKINIS VALDYMAS

5A - ĮVADAS

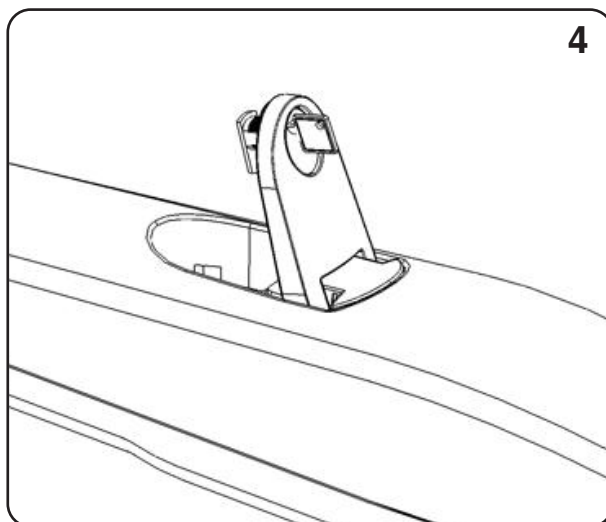
⚠ Pirmiausia atjunkite pavaros maitinimą

Rankinis valdymas skirtas naudoti tada, kai nutrūksta elektros tiekimas.

5B - ATPALDAVIMAS

INSTRUKCIJA (pav. 4).

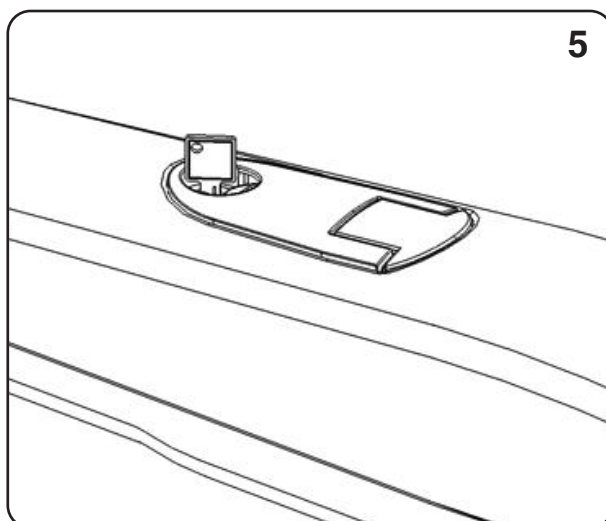
- Įstatykite raktą į spyną ir pasukite 90° pagal laikrodžio rodyklę.
- Pastatykite pavarą reikiamoje padėtyje.



5C - ATSATYMAS

INSTRUKCIJA (Pav.5).

- Pastatykite pavarą į originalią poziciją.
- Įstatykite raktą į spyną ir pasukite 90° prieš laikrodžio rodyklę.



6 - MAITINIMO PAJUNGIMAS

6A - JUNGTTIS PRIE MAITINIMO

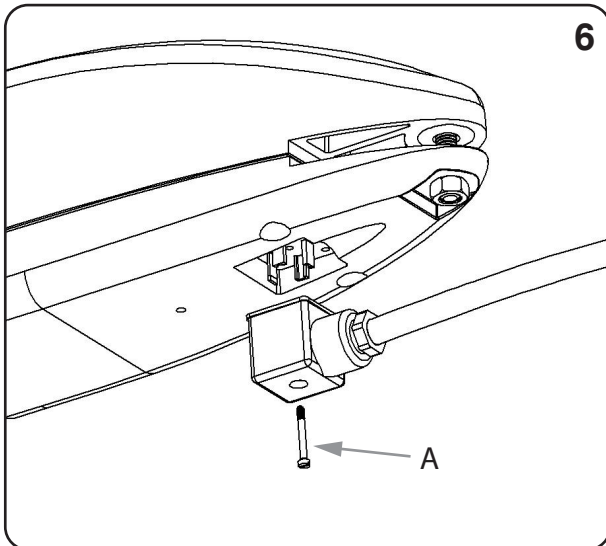
Pavaroje yra paruošta jungtis.

Ši jungtis skirta pavaros pajungimui prie elektros maitinimo.

Ši procedūra gali būti atliekama tik įgaliotų darbuotojų.

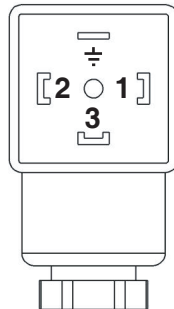
Išardykite jungtį atsukdami varžtą "A" (pav.6)

DĖMESIO: elektros jungtis pavaroje yra įdiegta.



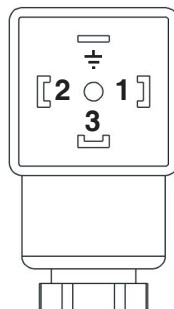
6A - JUNGTTIS PRIE MAITINIMO

JET 230 F



- 1 Fazė 1
- 2 Fazė 2
- 3 Bendra
- ⊥ Žeminimas

JET 24



- 1 M+
- 2 M-
- 3 Nenaudoti
- ⊥ Žeminimas

7 - MECHANINIAI RIBOTUVAI

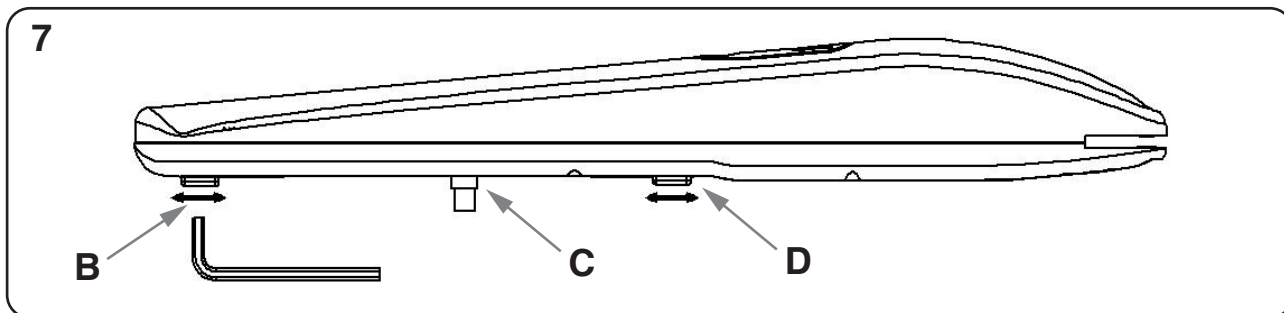
7A - ĮVADAS

Mechaniniai ribotuvai reikalingi, kad automatika sustabdytu vartus reikiamoje pozicijoje.

7B - REGULIAVIMO INSTRUKCIJA

INSTRUKCIJA (pav.7):

- Paruoškite pavara rankiniam valdymui (pav.4).
- Atsukite mechaninio ribotuvo varžtą (B ar D).
- Pasukite vartus norimoje atidarymo/uždarymo pozicijoje.
- Pastatykite mechaninį ribotuvą prie stumdomo kaiščio (C).
- Tvirtai užsukite varžtą.
- Nustatykite pavara automatinei funkcijai (pav.5).



1 - GENERAL DESCRIPTION

1A - WARNINGS

Unfulfilment of the below listed instructions will release the KING gates srl, from any responsibility for damage caused to people or things.

- Do not modify the product in any part.
- To optimize the functioning of the automation use KING gates accessories only.
- Installing, testing and first functioning have to observe the laws in force.
- The gear-motor doesn't require any maintenance because provided with a permanent lubrication system.
- Disposal of waste material has to observe local regulations.

1B - AVAILABLE VERSIONS

AVAILABLE VERSIONS

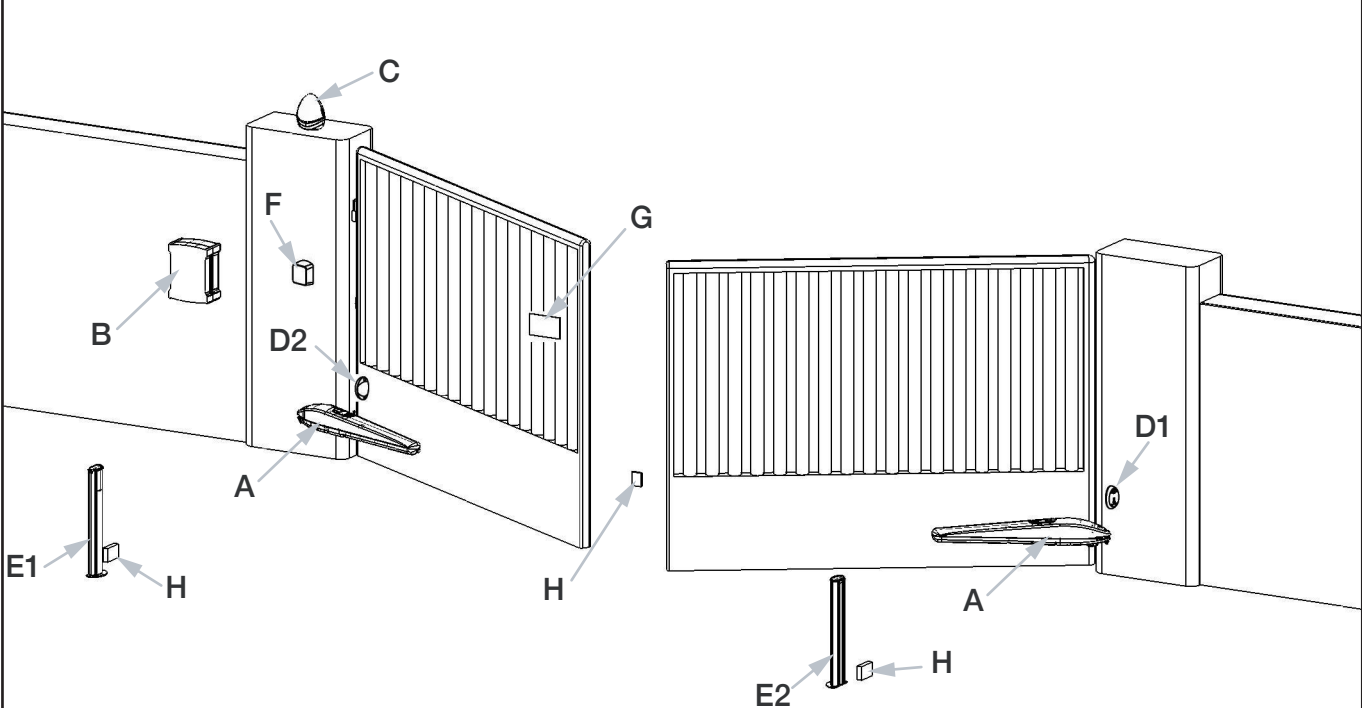
Code	Motor	Mechanical stop	Fixing kit	Protective brushes	Wing max dimensions
Jet 230 F	230 Vac	• (1)	•		3 m; 600 kg
Jet 230 S	230 Vac	• (1)	•		3 m; 600 kg
Jet 24	24 Vdc	• (1)	•		3 m; 600 kg
Jet 230 F TOP	230 Vac	• (2)	•	•	3 m; 600 kg
Jet 230 S TOP	230 Vac	• (2)	•	•	3 m; 600 kg
Jet 24 TOP	24 Vdc	• (2)	•	•	3 m; 600 kg

JET – TECHNICAL DATA

Code	JET 230 F (Top)	JET 230 S (Top)	JET 24 (Top)
Power supply (Vac 50 Hz)	230		
Motor power supply (Vac/Vdc)	230		24
Motor power (W)	200	170	50
Speed (m/sec)	0,016	0,01	0,013 ÷ 0,016
Journey (mm)	360 (300)		
Protection level (IP)	44		
Motor weight (kg)	8		7
Max length of the gate (m)	3		
Max weight of the gate (kg)	600		
Work cycle (%)	30		90
Motor dimensions (mm)	100x110x820		
Working temperature (°C)	-20 ÷ +55		

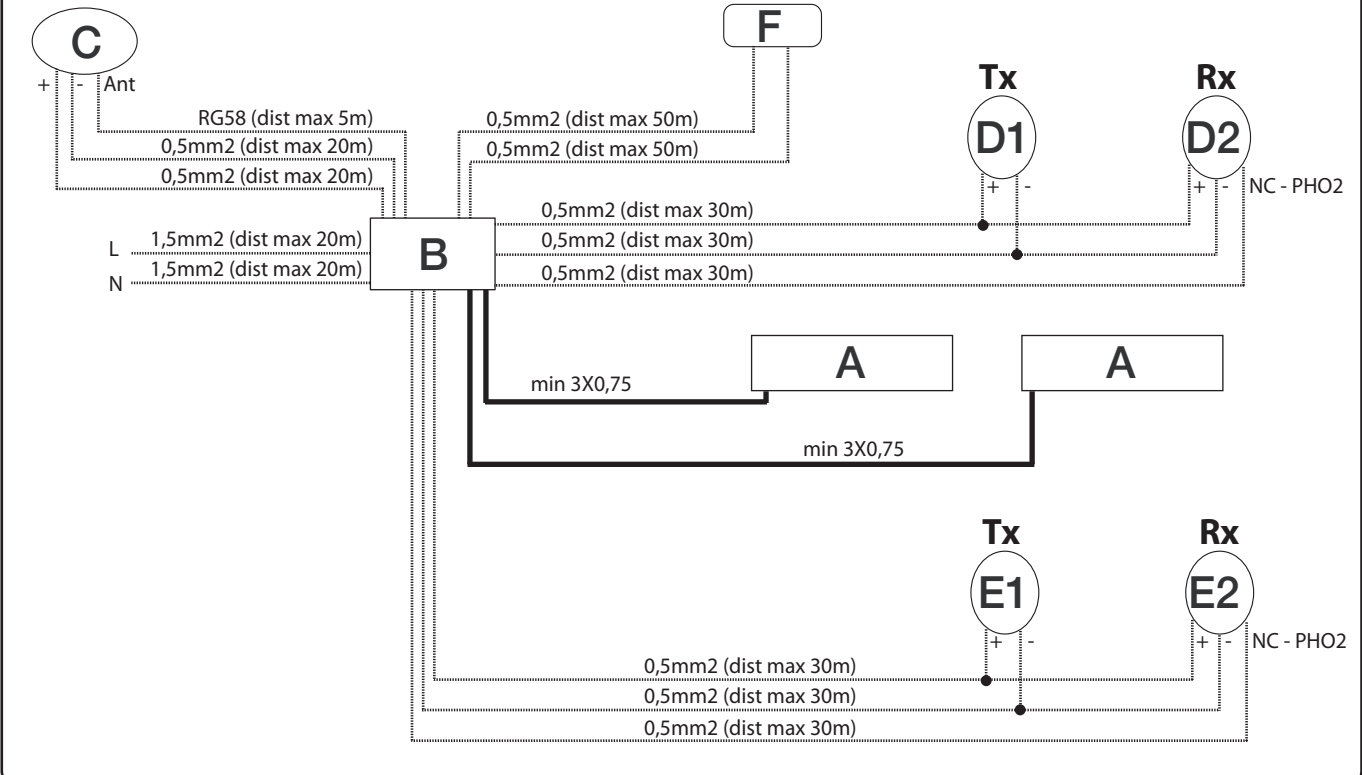
2 - TYPICAL SYSTEM

2A - TYPICAL SYSTEM

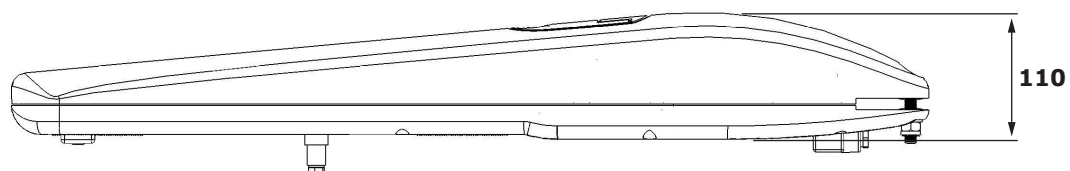
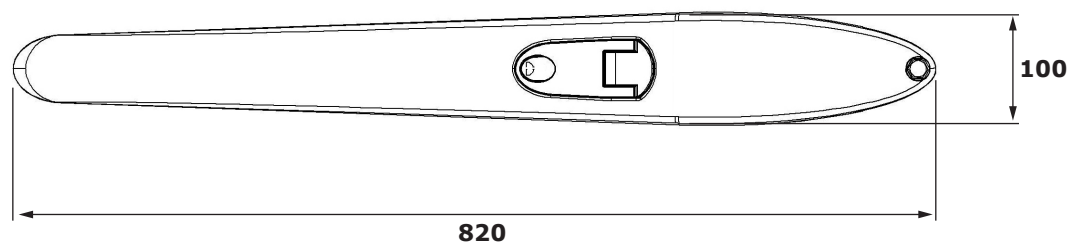


- A - Gear-motor
- B - Control unit
- C - Flashing-light with antenna
- D - Photocells (while closing)
- E - Photocells (while opening)
- F - Key selector
- G - Warning sign
- H - Stop locks

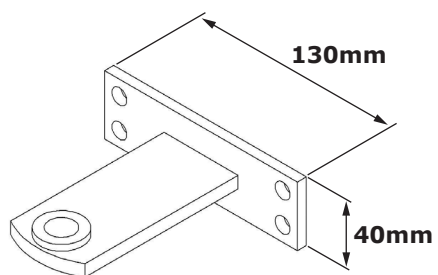
2B - TYPICAL CONNECTION AND CABLE SECTION



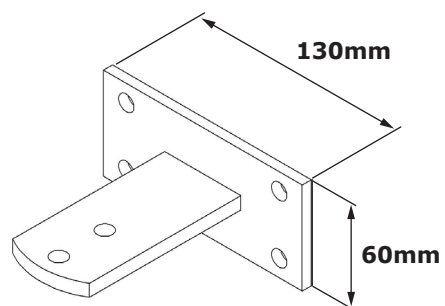
2C - DIMENSIONS



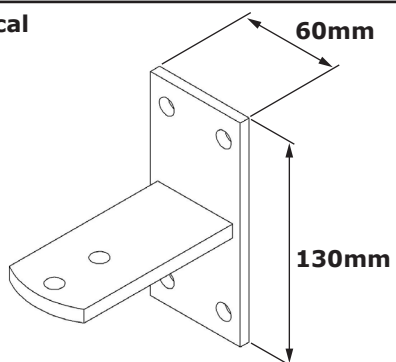
**Front
braket**



**Rear
braket**



**Rear vertical
braket**



3 - BRACKETS INSTALLATION SCHEME

3A - HOW TO USE THE SCHEME

Measure "E" and draw a horizontal line in the scheme (pic.3.3 or 3.4 or 3.5 or 3.6) at the corresponding value.

Choose a point on the drawn line, considering the desired opening angle.

Draw a vertical line from that point and determinate the A value.

Verify that the A value allows the fixing of the rear bracket before continuing the installation, otherwise choose another point on the scheme.

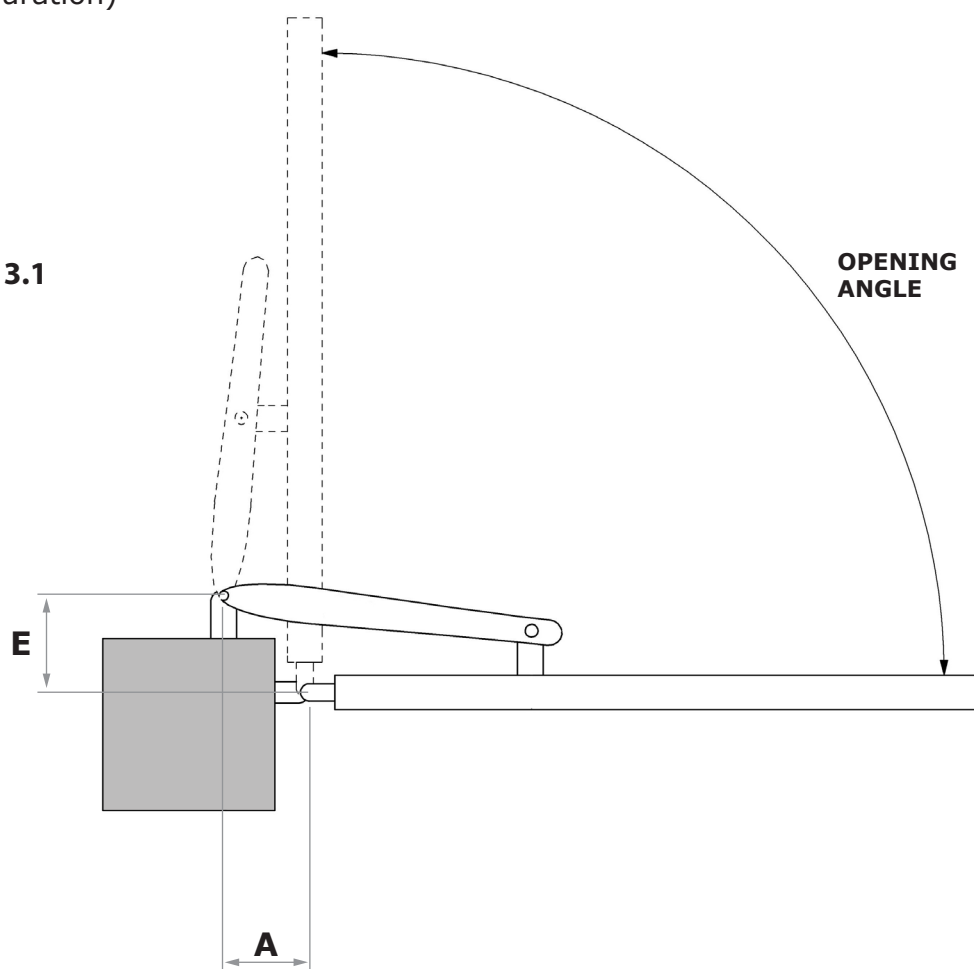
Finally, bring the piston to the limit position (see picture 3.2).

Pay attention: avoid that the sliding pivot touches the aluminium cover.

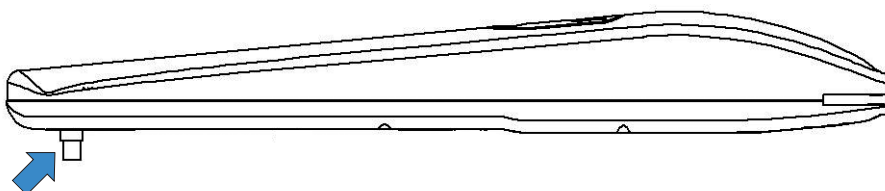
If the installation measures are not properly followed, the automation may not work correctly. For example:

- Cyclical trends, and sudden accelerations
- Noise of the motor
- Limited opening degree or absent opening (in case of motor counter-lever configuration)

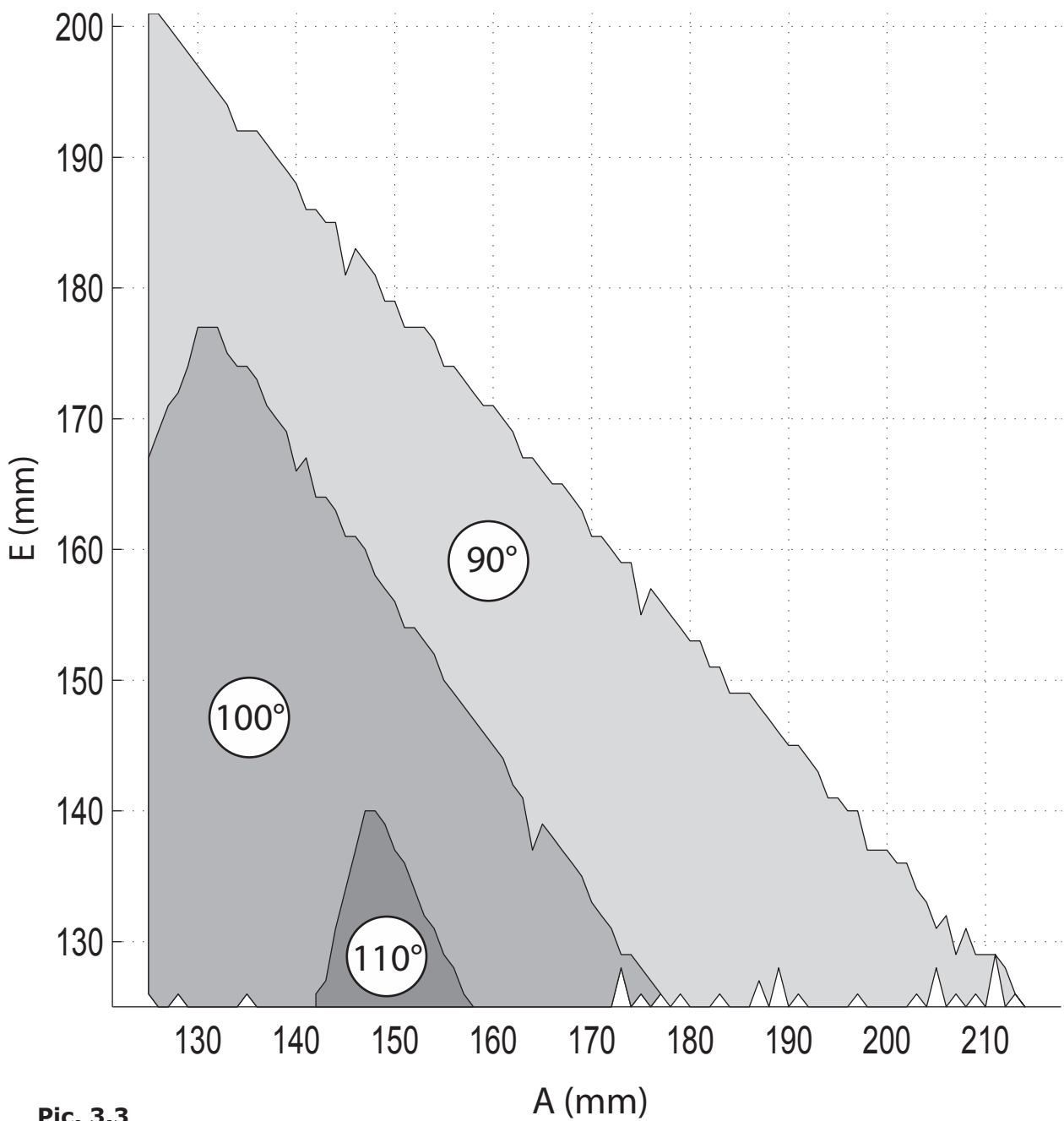
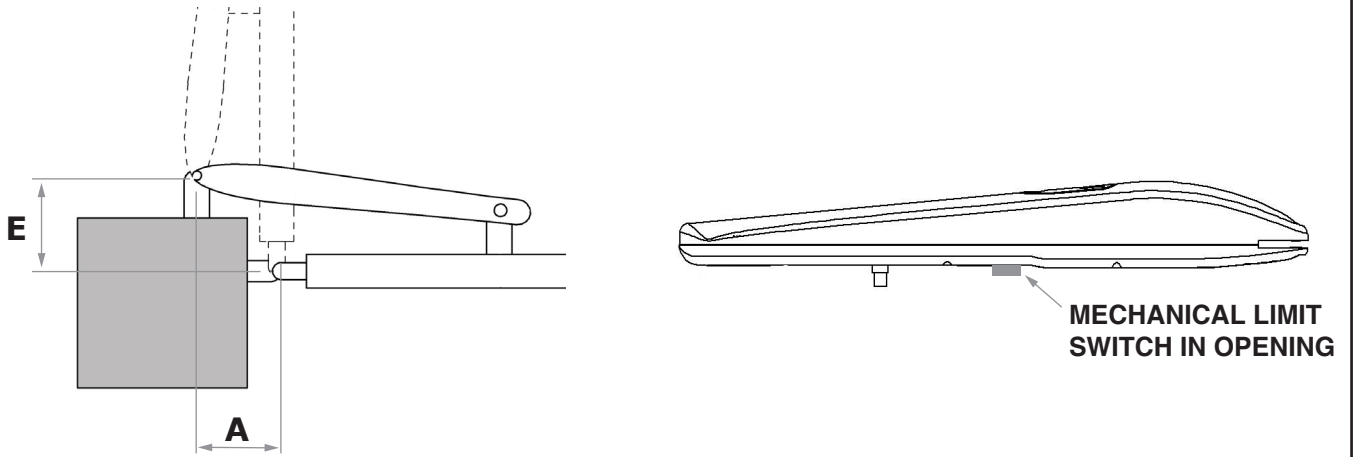
Pic. 3.1



Pic. 3.2

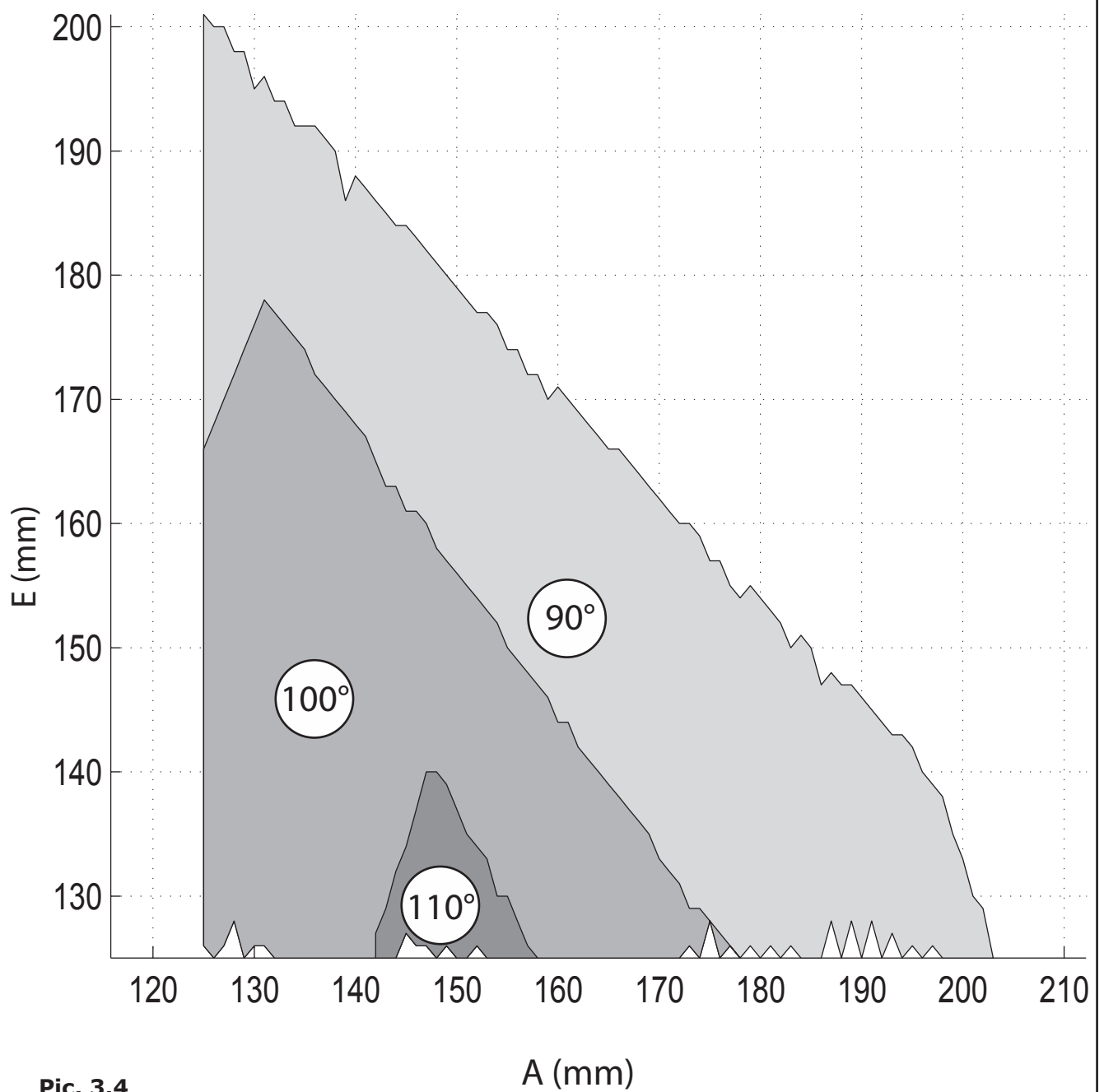
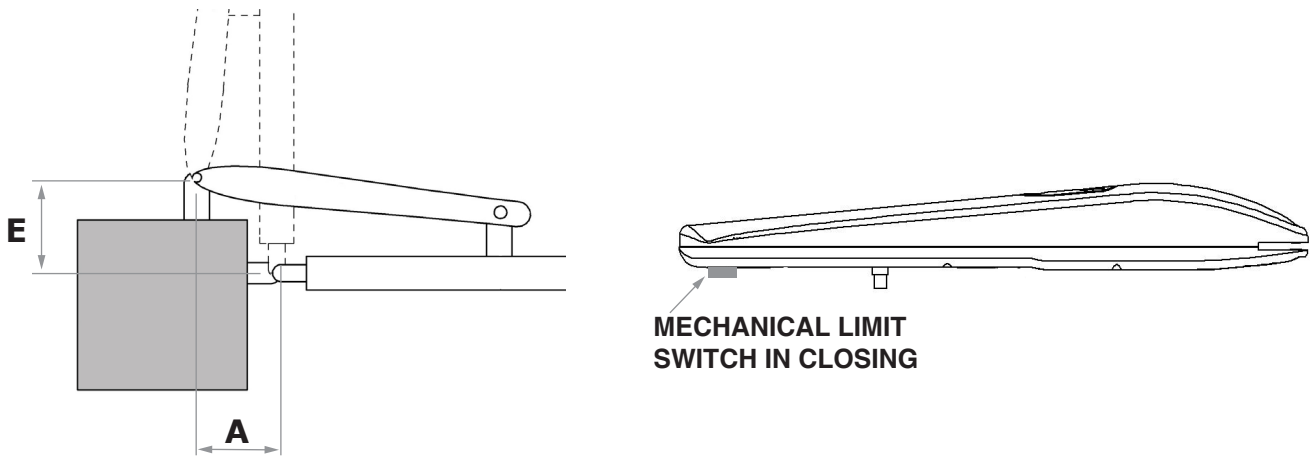


3B - INSTALLATION SCHEME: MECHANICAL LIMIT SWITCH IN OPENING



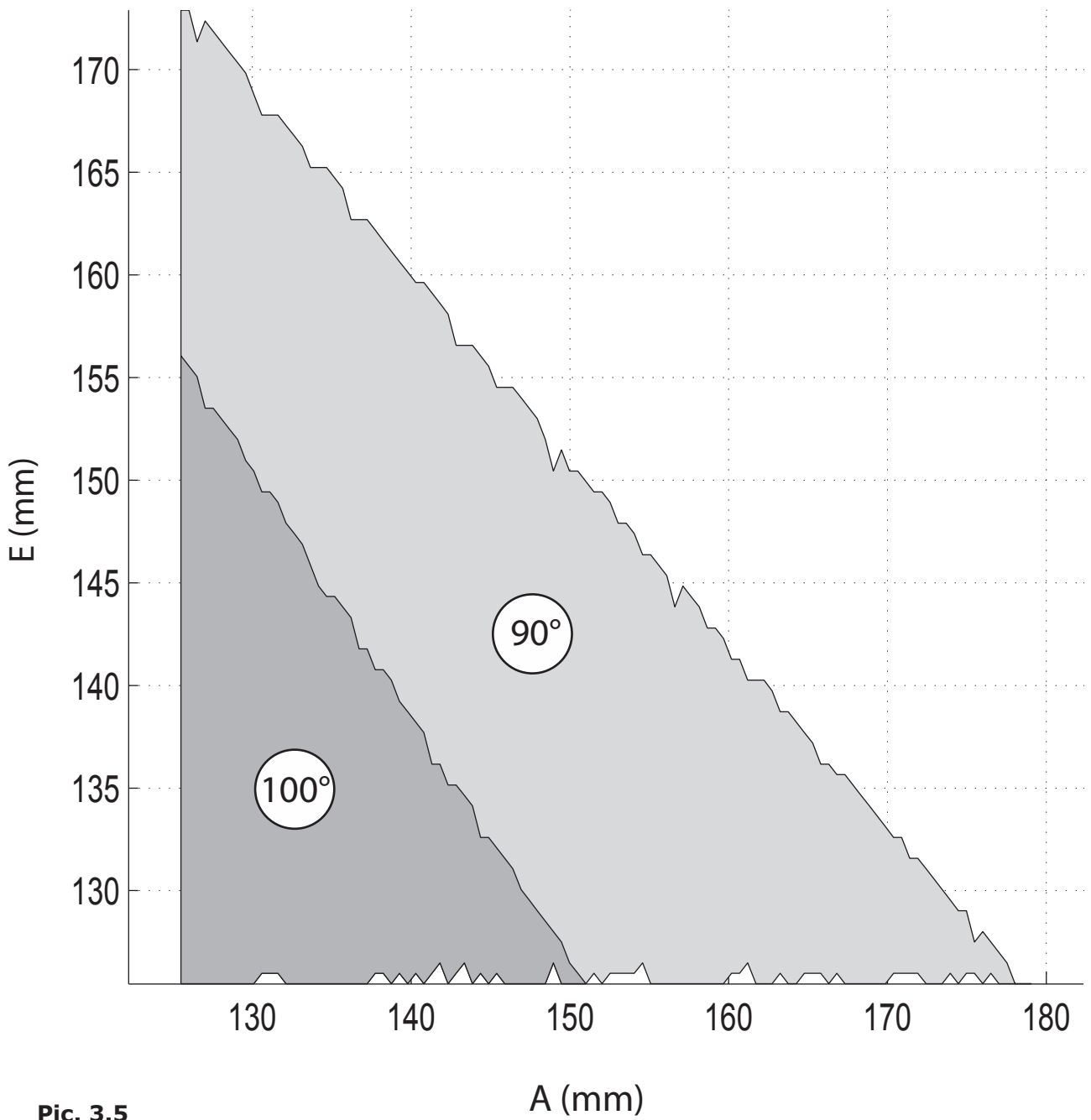
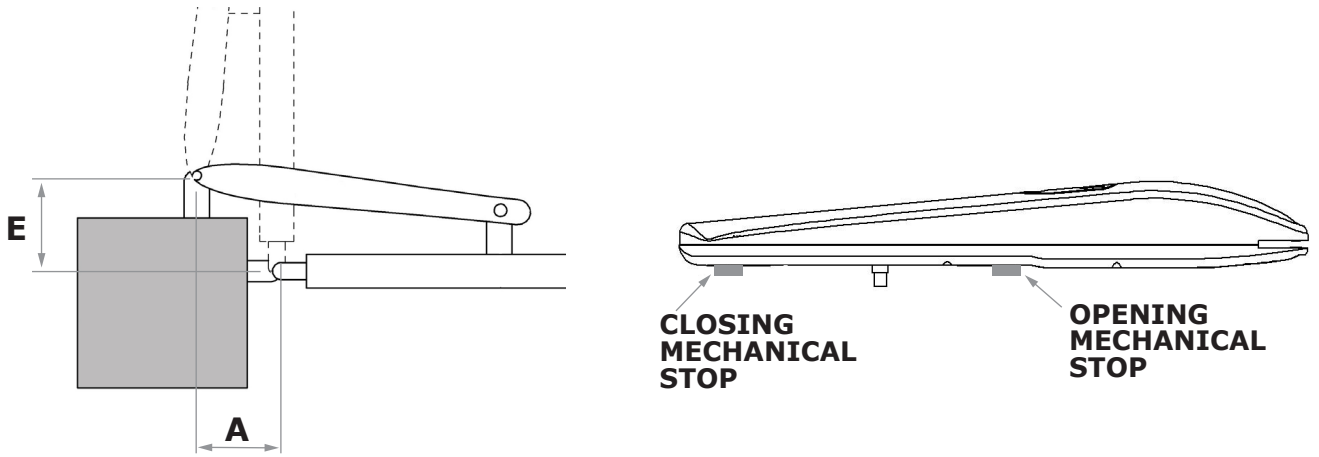
Pic. 3.3

3C - INSTALLATION SCHEME: MECHANICAL LIMIT SWITCH IN CLOSING



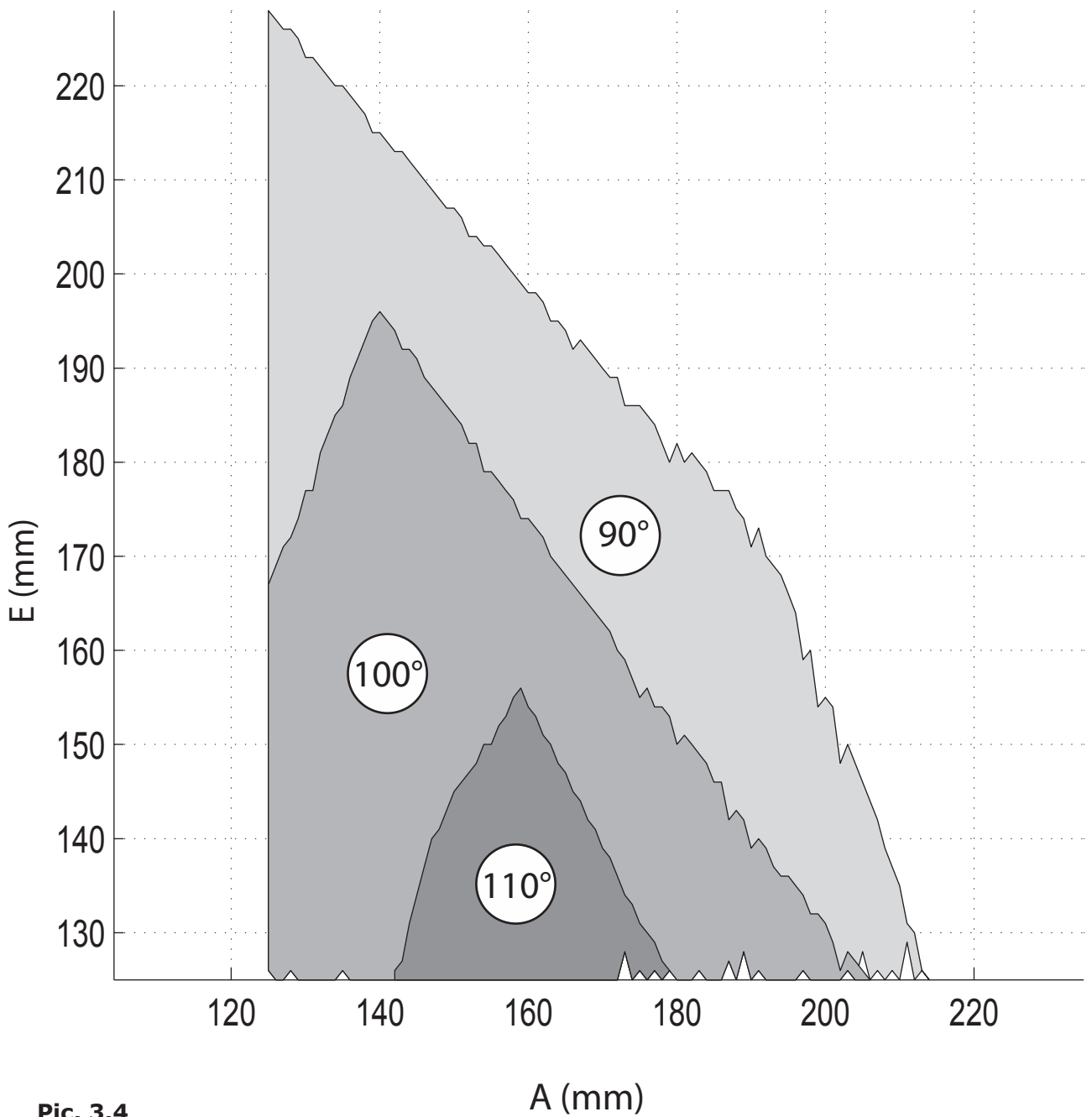
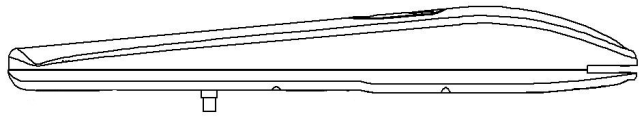
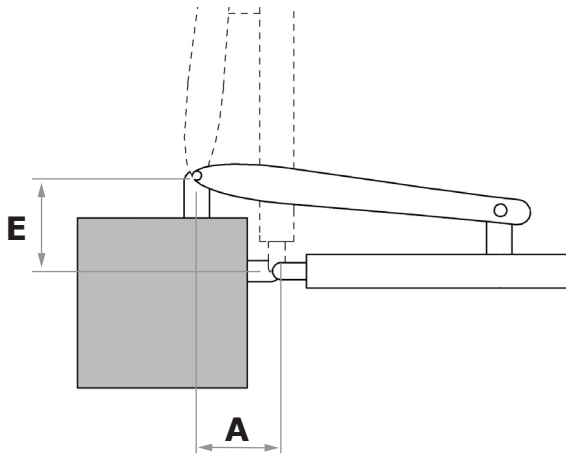
Pic. 3.4

3D - INSTALLATION SCHEME: MECHANICAL STOPS (IN OPENING AND CLOSING, JET TOP VERSION)



Pic. 3.5

3E - INSTALLATION SCHEME: NO MECHANICAL STOPS



Pic. 3.4

4 - INSTALLATION

4A - INTRODUCTION

Read the instructions with care before installing the product. The producer disclaims all responsibility for any damage or bad functioning caused by inobservance of the instructions or bad connection that may result in poor safety and functioning of the gear-motor.

4B - BRACKETS HEIGHT

Fix the brackets keeping 54 mm between the surfaces in order to fix the gear-motor horizontally. (see pic.1).

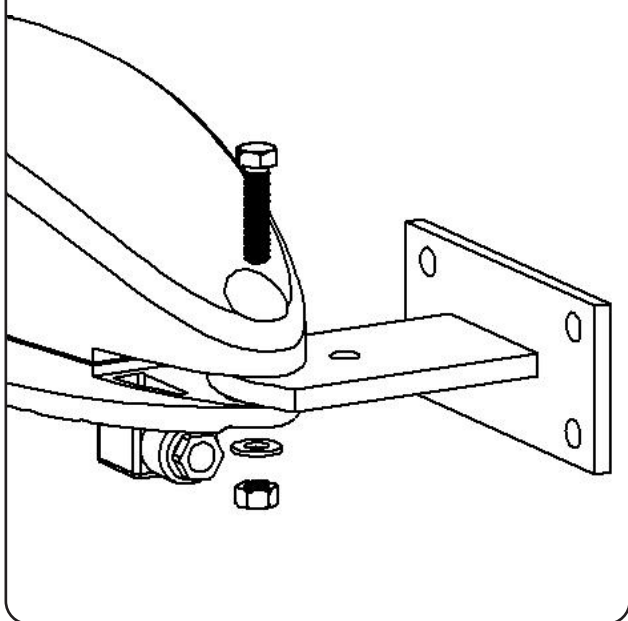
1



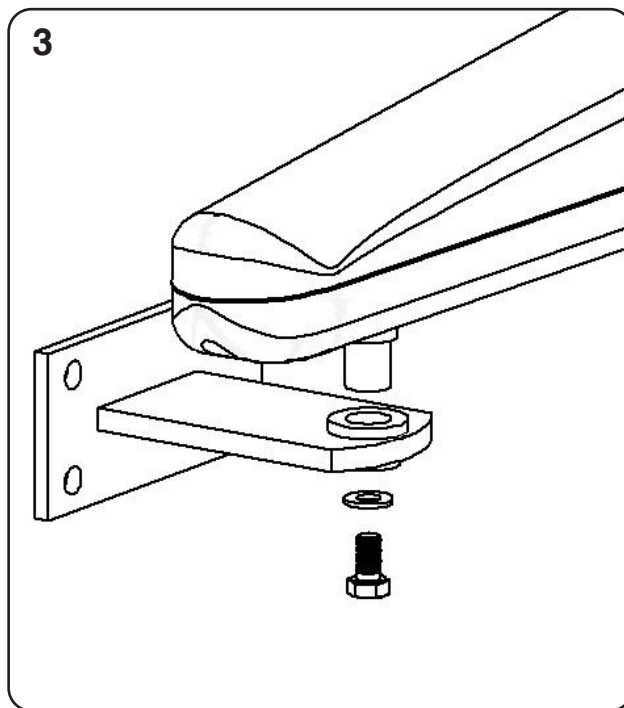
4C - FIXING THE GEAR-MOTOR TO THE BRACKETS

Fixing the gear-motor to the rear brackets. (see pic.2).
Fixing the gear-motor to the front brackets. (see pic.3).

2



3



5 - MANUAL OVERRIDE

5A - INTRODUCTION

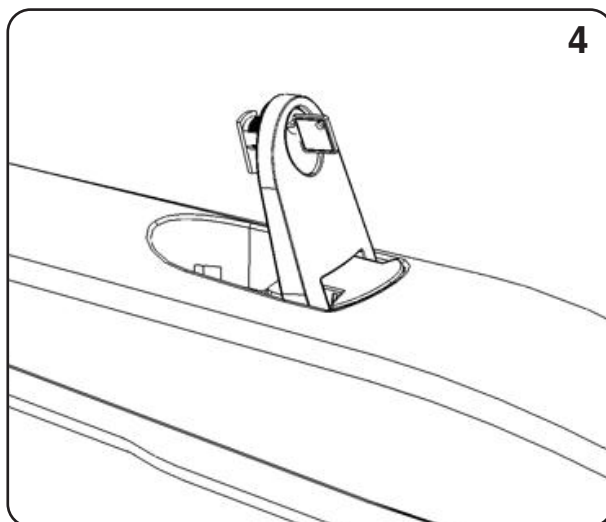
⚠ **Before operating the manual override disconnect the power**

Manual override has been thought for manual opening of the gate in case of power-cut or motor breakdown.

5B - OVERRIDE

INSTRUCTION (see pic.4).

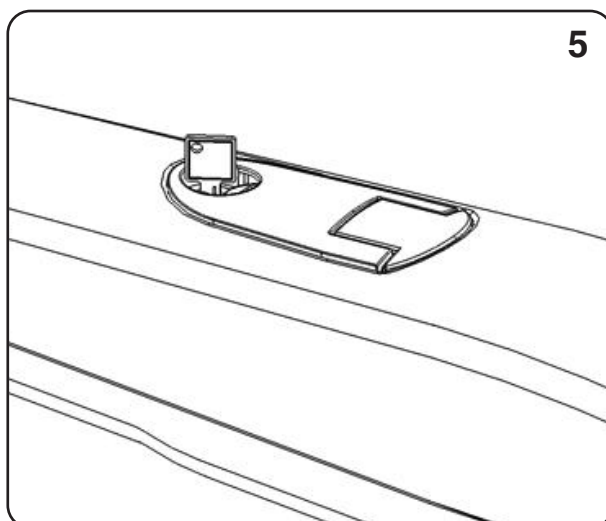
- Operate the manual override by moving back the key hole cover.
- Insert the key in the cylinder lock and turn it of 90° clockwise direction.
- Pull the lever till it is perpendicular to the gear-motor.



5C - RESTORE

INSTRUCTION (see pic.5)

- Bring back the lever in the original position.
- Insert the key in the cylinder lock and turn it of 90° anticlockwise direction.

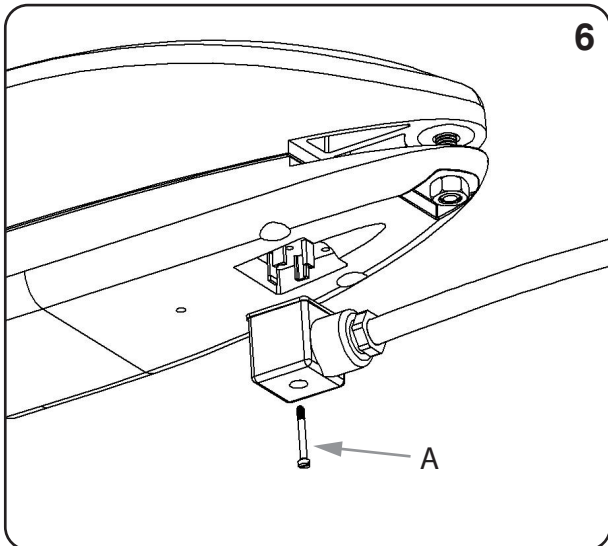


6 - ELECTRICAL CONNECTION

6A - CONNECTION TO THE POWER STATION

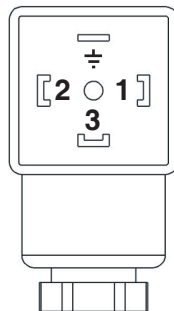
The installer is provided with the assembled connector.
This has the function of connecting the motor to the power station and to power it.
This procedure can only be carried out by authorized staff.
Dismantle the connector by unscrewing screw "A" (see pic.6)

ATTENTION: the electrical connection within the gear-motor is already provided.



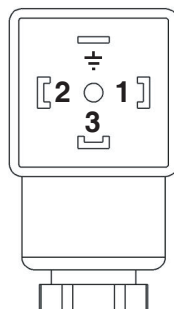
6A - CONNECTION TO THE POWER STATION

JET 230 F
JET 230 S
JET 230 F TOP
JET 230 S TOP



1 Phase 1
2 Phase 2
3 Common
⊕ Ground

JET 24
JET 24 TOP



1 M+
2 M-
3 Not used
⊕ Ground

7 - STOP ADJUSTMENT

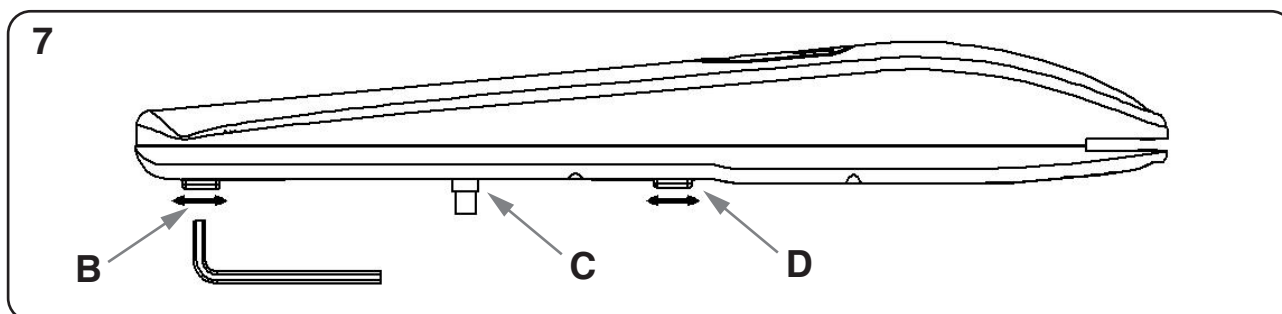
7A - INTRODUCTION

The mechanical-stop enables to stop the gate at a required position, avoiding the door to hit the stop devices.

7B - INSTRUCTION FOR THE REGULATION

INSTRUCTION (see pic.7):

- Set the gear-motor on manual override (pic.4).
- Twist off the screw of the mechanical-stop (B or D).
- Move the door to the desired opening/closing position.
- Place the mechanical-stop next to the sliding pin (C).
- Turn the screw tightly.
- Set the gear-motor on automatic functioning (pic.5).



⚠ The gear-motors are normally provided with mechanical stop in open position. In case of lack of external mechanical stop in closing position, it is possible to buy the optional mechanical stop.

Montuotojo duomenys

ĮMONĖ _____

A.V.

ADRESAS _____

MIESTAS _____

Telefonas _____

Kontaktinis asmuo _____

Gamintojo duomenys

KINGGATES

King Gates S.r.l.

Phone +39.0434.737082
info@king-gates.com

Fax +39.0434.786031
www.king-gates.com

